

# Urząd Miejski w Głowicach

ul. Zwycięstwa 21 • 44-100 Głowice

## Urząd Stanu Cywilnego

**Wnioskodawca** .....

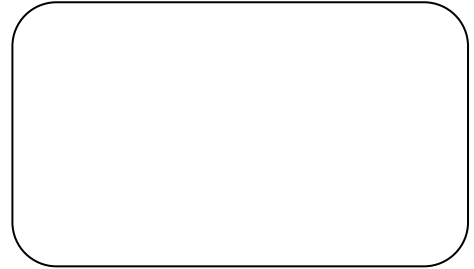
(nazwisko i imię lub nazwa firmy)

**adres zameldowania** .....

(ulica, nr, kod pocztowy, miasto)

**adres do korespondencji** .....

(ulica, nr, kod pocztowy, miasto)



**Zaznacz czy podany powyżej adres do korespondencji ma służyć jako:**

- adres, pod który ma być wysyłana **cała korespondencja** z Urzędu Miejskiego w Głowicach
- adres, pod który ma być wysyłana **korespondencji tylko z wydziału** do którego kierowany jest formularz
- adres, pod który ma być wysyłana **korespondencja tylko w sprawie** której dotyczy ten formularz

**telefon** .....

(stacjonarny, komórkowy)

**PESEL** .....

### Wniosek o wpisanie do rejestru stanu cywilnego zagranicznego aktu małżeństwa

Wnoszę o wpisanie do rejestru stanu cywilnego treści zagranicznego aktu małżeństwa dotyczącego: Pana: ..... i Pani: .....  
zawartego dnia ..... w ..... zgodnie z przedłożonym  
oryginałem sporządzonym przez ..... w języku .....

**Oświadczam, że akt ten nie został zarejestrowany na terenie RP.**

Jeżeli zagraniczny akt małżeństwa nie zawiera informacji dot. nazwisk małżonków noszonych po zawarciu małżeństwa proszę wypełnić poniższe oświadczenia:

Nazwiska noszone po zawarciu małżeństwa:

1. Mężczyzny .....
2. Kobiety .....
3. Dzieci .....

.....  
podpis mężczyzny

.....  
podpis kobiety

Urząd Stanu Cywilnego

tel. 32 238-54-54

faks 32 239-13-48

e-mail [usc@um.gliwice.pl](mailto:usc@um.gliwice.pl)

Wirtualne Biuro Obsługi

[http://bip.gliwice.eu/wirtualne\\_biuro\\_obsługi](http://bip.gliwice.eu/wirtualne_biuro_obsługi)

USC.9.13

str. 1/4

**UWAGA: Uzupełnienie treści aktu małżeństwa o brakujące dane, które nie występują w zagranicznym akcie małżeństwa a także sprostowania w/w aktu można dokonać na wniosek zainteresowanych.**

**A.** Proszę o uzupełnienie aktu małżeństwa sporządzonego na podstawie złożonego zagranicznego dokumentu o dane wymagane polskimi przepisami **TAK/ NIE** (podkreślić właściwe)

**B.** Proszę o sprostowanie aktu małżeństwa w następujących pozycjach:

.....  
.....

**C.** Proszę o zastosowanie następującej pisowni imion i nazwisk, zgodnej z polskimi aktami stanu cywilnego:

.....  
.....

**D.** Pełnomocnik (proszę podać imię, nazwisko, adres, jeśli się takiego ustanawia)

.....  
.....

Zwrot przedłożonego oryginału zagranicznego dokumentu: **TAK / NIE** (właściwe podkreślić, nie dotyczy składanych poświadczonych odpisów, kserokopii itp.)

**Załączniki:**

1. Oryginalny odpis aktu małżeństwa wraz z tłumaczeniem przysięgłym (wielojęzyczny odpis aktu małżeństwa wydany w krajach UE nie podlega tłumaczeniu).
2. ....
3. ....

**Sprawę można załatwiać korespondencyjnie.**

Gliwice, dnia .....

.....  
Podpis żony

.....  
Podpis męża

.....  
Potwierdzenie odbioru odpisu zupełnego

**Opłata skarbową :**

**Za wpisanie aktu - 50 zł**

**Za uzupełnienie aktu - 39 zł**

**Za sprostowanie aktu - 39 zł**

**Za pełnomocnictwo, od każdego stosunku pełnomocnictwa (jeśli jest składane) - 17 zł**

Przykłady występującej wielości stosunków pełnomocnictwa do pobrania na stronie

[http://bip.gliwice.eu/pub/boi/files/przyklady\\_stosunkow\\_pelnomocnictwa.pdf](http://bip.gliwice.eu/pub/boi/files/przyklady_stosunkow_pelnomocnictwa.pdf) (Wirtualne Biuro Obsługi)

Zwolnione z opłaty jest pełnomocnictwo:

- poświadczony notarialnie lub przez uprawniony organ, upoważniający do odbioru dokumentów.
- udzielone małżonkowi, wstępnemu, zstępnemu lub rodzeństwu.
- udzielone przez osobę korzystającą ze świadczeń pomocy społecznej z powodu ubóstwa (należy przedstawić to zaświadczenie)

**Stawki opłat oraz zwolnienia –zgodnie z ustawą o opłacie skarbowej wraz z załącznikiem (t.j. Dz. U. z 2018 r., poz. 1044)**

[http://bip.gliwice.eu/pub/boi/karta/files/PO\\_WYKAZ\\_OPLATA\\_SKARBOWA.pdf](http://bip.gliwice.eu/pub/boi/karta/files/PO_WYKAZ_OPLATA_SKARBOWA.pdf) (Wirtualne Biuro Obsługi )

Opłaty można dokonać w kasie Urzędu Miejskiego w Gliwicach ul. Zwycięstwa 21 lub na rachunek bankowy ING Bank Śląski S.A:

- dla dokonujących wpłaty w kraju - 51 1050 0099 5261 0410 0000 0055

- dla dokonujących wpłaty z zagranicy - IBAN; PL 51 1050 0099 5261 0410 0000 0055 nr BIC (SWIFT) INGBPLPW

**Opłatę należy wnieść równocześnie z wnioskiem, dołączając dowód wpłaty.**

---

Urząd Stanu Cywilnego

tel. 32 238-54-54

faks 32 239-13-48

e-mail [usc@um.gliwice.pl](mailto:usc@um.gliwice.pl)

Wirtualne Biuro Obsługi

[http://bip.gliwice.eu/wirtualne\\_biuro\\_obsługi](http://bip.gliwice.eu/wirtualne_biuro_obsługi)

USC.9.13

str. 2/4

**Klauzula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych na podstawie obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (przetwarzanie w związku z ustawą z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego i ustawą z dnia 17 października 2008 r. o zmianie imienia i nazwiska)**

**TOŻSAMOŚĆ ADMINISTRATORA**

Administratorami są:

1. Minister Cyfryzacji, mający siedzibę w Warszawie (00-060) przy ul. Królewskiej 27 – odpowiada za utrzymanie i rozwój rejestru,
2. Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji, mający siedzibę w Warszawie (02-591) przy ul. Stefana Batorego 5 – odpowiada za kształtowanie jednolitej polityki w zakresie rejestracji stanu cywilnego oraz zmiany imienia i nazwiska

W zakresie danych przetwarzanych w dokumentacji papierowej i innych zbiorach danych prowadzonych w urzędzie stanu cywilnego administratorem jest: Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego - Prezydent Miasta w Gliwicach, mający siedzibę w Gliwicach przy ul. Zwycięstwa 21.

**DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORA**

Z administratorem – Ministrem Cyfryzacji można się skontaktować poprzez adres email [iod@mc.gov.pl](mailto:iod@mc.gov.pl) lub formularz kontaktowy pod adresem <https://www.gov.pl/cyfryzacja/kontakt> albo pisemnie na adres siedziby administratora.

Z administratorem – Ministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji można się skontaktować pisemnie na adres siedziby administratora.

Z administratorem – Kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego - Prezydent Miasta w Gliwicach można się skontaktować poprzez adres email [usc@um.gliwice.pl](mailto:usc@um.gliwice.pl) lub pisemnie na adres siedziby administratora.

**DANE KONTAKTOWE INSPEKTORA OCHRONY DANYCH**

Administrator – Minister Cyfryzacji wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez email [iod@mc.gov.pl](mailto:iod@mc.gov.pl) lub pisemnie na adres siedziby administratora.

Administrator – Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani / Pan skontaktować poprzez email [iod@mswia.gov.pl](mailto:iod@mswia.gov.pl) lub pisemnie na adres siedziby administratora.

Administrator – Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego - Prezydent Miasta w Gliwicach wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres email [iod@um.gliwice.pl](mailto:iod@um.gliwice.pl)

Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.

**CELE PRZETWARZANIA I PODSTAWA PRAWNA**

Pani / Pana dane mogą być przetwarzane w celu:

- realizacji wniosku o sporządzenie polskiego aktu stanu cywilnego na podstawie zagranicznego dokumentu stanu cywilnego lub innych dokumentów potwierdzających urodzenie/małżeństwo/zgon za granicą
- wydania odpisu aktu stanu cywilnego
- sprostowania, uzupełnienia, unieważnienia aktu stanu cywilnego
- dołączenia do aktu stanu cywilnego wzmianki dodatkowej lub zamieszczenia przypisku przy akcie
- wydania dokumentów z akt zbiorowych

Dane osobowe z rejestru stanu cywilnego stanowią podstawę wpisów w rejestrze PESEL.

Pani/ Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów ustawy Prawo o aktach stanu cywilnego oraz przepisów ustawy o zmianie imienia i nazwiska.

## **ODBIORCY DANYCH**

Kierownik urzędu stanu cywilnego udostępnia dane z rejestru stanu cywilnego wydając uprawnionym podmiotom dokumenty określone w ustawie – Prawo o aktach stanu cywilnego. Dostęp do danych mają także służby.

Dane osobowe z rejestru stanu cywilnego stanowią podstawę wpisów w rejestrze PESEL.

## **PRZEKAZANIE DANYCH OSOBOWYCH DO PAŃSTWA TRZECIEGO LUB ORGANIZACJI MIĘDZYNARODOWEJ**

Dane dotyczące urodzeń, małżeństw i zgonów mogą być przekazywane do państw trzecich na podstawie umów międzynarodowych, których stroną jest Rzeczpospolita Polska.

## **OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH**

Akty stanu cywilnego oraz akta zbiorowe rejestracji stanu cywilnego kierownik urzędu stanu cywilnego przechowuje przez okres:

1. 100 lat – akty urodzenia oraz akta zbiorowe rejestracji stanu cywilnego dotyczące aktu urodzenia;
2. 80 lat – akty małżeństwa, akty zgonu oraz akta zbiorowe rejestracji stanu cywilnego dotyczące aktu małżeństwa i aktu zgonu.

## **PRAWA PODMIOTÓW DANYCH**

Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych oraz prawo żądania ich sprostowania, a także danych osób, nad którymi sprawowana jest prawna opieka, np. danych dzieci

## **PRAWO WNIESIENIA SKARGI DO ORGANU NADZORCZEGO**

Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych w państwie członkowskim Pani / Pana zwykłego pobytu, miejsca pracy lub miejsca popełnienia domniemanego naruszenia.

## **ŹRÓDŁO POCHODZENIA DANYCH OSOBOWYCH**

Pani / Pana dane do rejestru stanu cywilnego wprowadzane są przez następujące organy:

- kierownik urzędu stanu cywilnego sporządzający akt urodzenia, małżeństwa i zgonu oraz wprowadzający do nich zmiany;
- kierownik urzędu stanu cywilnego wydający decyzję o zmianie imienia lub nazwiska.

## **INFORMACJA O DOWOLNOŚCI LUB OBOWIĄZKU PODANIA DANYCH**

Obowiązek podania danych osobowych wynika z ustawy Prawo o aktach stanu cywilnego oraz ustawy o zmianie imienia i nazwiska.